



# PALESTINA SÍ!

## INIZIATIVA POPOLARE FEDERALE «PER IL RICONOSCIMENTO DELLO STATO DI PALESTINA»

I cittadini e le cittadine svizzeri, firmatari della presente iniziativa popolare, chiedono che la Confederazione Svizzera riconosca ufficialmente lo Stato di Palestina. Si tratta di un atto di giustizia, di parità di trattamento, di coerenza diplomatica e di impegno per i diritti umani. La Confederazione Svizzera deve impegnarsi attivamente per uno Stato palestinese sovrano e indipendente, e lavorare per la pace, la dignità e l'autodeterminazione del popolo palestinese. Il riconoscimento dello Stato di Palestina in applicazione delle risoluzioni delle Nazioni Unite, inclusa la risoluzione 242 del Consiglio di Sicurezza, si iscrive nel rispetto del diritto internazionale, della Carta delle Nazioni Unite e della Dichiarazione Universale dei Diritti Umani. Esso apre la strada a una pace giusta e duratura in Medio Oriente.

La Costituzione federale<sup>1</sup> è modificata come segue:

Art. 197 n. 17<sup>2</sup>

17. Riconoscimento dello Stato di Palestina

<sup>1</sup> La Svizzera riconosce la Palestina come Stato sovrano e indipendente.

<sup>2</sup> Se il riconoscimento dello Stato di Palestina è accettato dal Popolo e dai Cantoni, il Consiglio federale trasmette una corrispondente dichiarazione al Segretario generale dell'Organizzazione delle Nazioni Unite e all'Assemblea generale delle Nazioni Unite entro tre mesi dall'accertamento del risultato della votazione.

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.

Sulla presente lista possono firmare solo gli aventi diritto di voto a livello federale nel Comune indicato. Chi appoggia la domanda deve firmarla personalmente. Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

| NAP     | COMUNE POLITICO |                 |           | CANTONE         |
|---------|-----------------|-----------------|-----------|-----------------|
| Cognome | Nome            | Data di nascita | Indirizzo | Firma autografa |
| 1       |                 |                 |           |                 |
| 2       |                 |                 |           |                 |
| 3       |                 |                 |           |                 |
| 4       |                 |                 |           |                 |
| 5       |                 |                 |           |                 |

Inviare quanto prima la lista anche se solo parzialmente compilata al seguente indirizzo:

**Comitato diritto internaz., Via delle scuole 3a, 6900 Paradiso**

Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto: Dina Bazarbachi, 2 Ruelle des Galeries, 1248 Hermance — Julien Berthod, 31 Avenue du Bietschhorn, 1950 Sion — Sophie Bobillier, 34 Chemin du Renard, 1219 Aïre — Maira Alejandra Cardona, Froschaugasse 28, 8001 Zürich — Francesco (Franco) Cavalli, Via Querce 1, 6612 Ascona — Catherine Day Schmid, 5 Rue du Jura, 1201 Genève — Greta Gysin, Salita Monticello 1, 6821 Rovio — Rolando Lepori, Contrada Piazza Grande 9, 6986 Curio — Emma Lidén, 6 Chemin des Anémones, 1212 Lancy — Raphaël Mahaim, 23A Rte du Bon, 1167 Lussy-sur-Morges — Pietro Edoardo Majno-Hurst, Via Naccio 2, 6614 Brissago — Jovan Markesch, Via Valdani 9A, 6830 Chiasso — Lisa Mazzone, 5 Av. Ernest-Pictet, 1203 Genève — Fabian Molina, Schaffhauserstr. 15, 8006 Zürich — Olivier Peter, 17 Avenue de Beau-Séjour, 1206 Genève — Didier Pfluter, Gartenstr. 6, 4133 Pratteln — Ador Raheek, 44 Avenue Krieg, 1208 Genève — Laura Riget, Via al fiume 4, 6500 Bellinzona — Nathalie Ruoss, Kreuzwies 15, 8863 Buttikon — Josef (Beppe) Savary Borioli, Alla Ganna 1, 6662 Russo — Tobias Schnebli, 17 Rue de Bâle, 1201 Genève — Roxane Sheybani, 2 Chemin du Pré du Couvent, 1224 Chêne-Bougeries — Carlo Sommaruga, 11 Bd des Philosophes, 1205 Genève — Philip Stolkin, Schwanengasse 9, 3011 Bern — Burak Ünlü, Arminstr. 24, 8050 Zürich — Helena Verissimo de Freitas, 41 Rue Philippe-Plantamour, 1201 Genève.

Si attesta che i summenzionati .... (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato.

|                 |                    |                 |
|-----------------|--------------------|-----------------|
| Luogo           | Data               | Bollo ufficiale |
| Firma autografa | Funzione ufficiale |                 |